

Szerkesztőség
Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal
Sulv. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)
(Aradi Nyomda Vállalat.)

Sürgönycim: Közlöny, Arad
Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELOFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN
Egész évre 600 Lej
Fél évre 300 Lej
Negyed évre 150 Lej
Havonta 50 Lej

Hirdetések díjazás szerint.
Megjelenik naponta reggel.

Egyes szám ára 3 lej, vasárnap
4 lej. Bucoarestiben 50 banival
több.

Magyar tanárok

egy napra szerepet cseréltek apró nebulóikkal. Leszállottak a tekintélyes, a kis-diákok előtt oly félelmetes katedráról, beültek a rég elhagyott iskolapadokba, hogy szépen felelgessenek a nekik feladott kérdésekre. Vizsgáztak a tanárok ... Drukkozó diákok módjára odaültek a nagyteltek vizsgabizottság elé, amely kemény szigorúsággal examinált, kérdezt, forgatott — ahogy egy nagyon-nagyon komoly vizsgán szokásos — mindezt azért, hogy deresedő fejü, hosszú évtizedes robotban talán kissé megfáradt, megrokkant tanáremberek adjanak számot egyesztendő, szorgalmukról. Nem arról, hogy ők miként tanították a gondjaira bizott serdülő legénykéket, hanem arra kellett felelniök, hogy ők mit tanultak, ők mit tudnak öt súlyos és nehéz tárgyból.

Egy esztendő leforgása alatt immáron másodszor kellett megfelelniök az aradi tanároknak a vizsgáztató-bizottság előtt, egy esztendő alatt másodszor kellett végigdrukolniok a vizsgáztató diák minden szenvedését. Másodszor mentek boldog, bizakodó reménységgel, hogy talán most mégis csak sikerül a nehéz, nagy feladat, talán menni fog a vizsga. Félő is volt ez a reménykedés, mert nehéz körülmények között indult neki a tiz magyar tanár a sorsdöntő examennek. A cluji vizsga óta kerek egy esztendő telt el. Tizenegy hónapig semmi hír nem érkezett annak eredményéről, míg most mindössze három hét előtt jött meg a szigorú parancs: újból kell vizsgázni. A derüs égből villámcsapás: három hét alatt felkészülni, három hét múlva vizsgázni!

És vizsgázott a tiz magyar tanár. Tegnap odaült a szigorú bizottság elé, amely kemény, súlyos mértékkel mért. És a tiz aradi tanár közül csak négy sóhajthatott fel megkönnyebülve, boldogan. A másik hat a bukott diák minden szorgaságával, lehorgasztott fővel hallgatta meg a rideg szentenciát: másodszor sem sikerült ...

A lelkek mélyébe szántó, gyötrelmesen lesújtó, döbbenetes fájdalom lehelet ez a kép: a komoly, meglett emberekre, — egyike-másikának fején szürke pászttakat vont az idő, az élet boronája, kenyerük javát a nemzet napszamosainak robotos, kevés örömet nyújtó pályáján ették meg, nehéz, gyöttrő bizonytalanság sújtott le. Mi lesz? Mit hoz a jövő szegény aradi magyar tanároknak, akiket rossz nebulók módjára elbuktattak? Mit hoz?

Hol lesz Románia fővárosa?

Brasov helyett Cluj került előtérbe — Kormánynyilatkozat — Bratianu Vintila új kölcsöntárgyalásokba kezd

Bucurestiből táviratozzák: Constantin Tancred kereskedelmi miniszter holnap referál Sinaiában az uralkodónak külföldi utjáról és utána minisztertanács lesz. Constantin Tancred már több ízben kijelentette külföldi tárgyalásai után, hogy a bányatörvényt módosítani kell, különösen a külföldi tőkék befektetése szempontjából, de kérni fogja az import és export vámk módosítását is, mert csak így lehet új gazdasági összeköttetéseket teremteni a külfölddel. A kormány

egyik tagja Károly trónörökösnek Párisban tett nyilatkozatára, amelyben a fővárosnak Erdélybe át helyezéséről van szó, kijelentette, hogy a kérdésről még korai beszélni. A miniszter szerint kormánykörökben szó van arról is, hogy a fővárost Clujra (Kolozsvár) helyezték.

Bucurestiből táviratozzák: Bratianu Vintila pénzügyminiszter még ennek a hónapnak a végén befejezi megkezdett kuráját és akkor ismét Párisba megy újabb kölcsöntárgyalásokat folytatni.

Amerika új konferenciát hív össze

Franciaország és Belgium kiűrtik az újabb megszállt német területeket — Az Unio elnöke nagy eredményeket vár a londoni egyezménytől

(Páris, augusztus 20.) A londoni konferencia folytatásaképpen megindult Németország és az antant miniszterelnökei között a levélváltás. Így Herriot francia és Theunis belga miniszterelnök most újabb levelet intéztek dr. Marx német birodalmi kancellárhoz, melyben bejelentik, hogy a londoni megállapodások végleges aláírásának napján el fogják rendelni a *dortmundi és hördei szakaszok, valamint az 1923. évi január 11 után megszállt, de nem a Ruhr-vidékhez tartozó területeknek a katonai kiűrtését*. Ez a katonai kiűrtés ugyanaz idő alatt fog megtörténni, mint ugyanennek a területszakaszok gazdasági kiűrtése. — Marx kancellár erre a levélre adott válaszában elismeri a kiűrtetésre vonatkozó nyilatkozatot.

Számos franciaországi megyegyűlés üdvözölte Herriot miniszterelnököt a londoni megegyezés alkalmából és a kiengesztelődés politikájának eredményes gyakorlásáért. Bizalmukat fejezik ki kormányával szemben, amely határozottan biztosítja Franciaország jogait a Népszövetség védelme alatt. Herriot a külügyminiszteriumban fogadta ma a sajtó képviselőit, akiknek kijelentette, hogy a londoni konferencia az első békeaktus, de még sok munka van hátra. A fődolognak azt tartja, hogy Franciaország szemmel és kokszszal harmincöt évre el van látva. Nyilatkozata végén magasztalta Macdonald

angol miniszterelnököt. Brüsszelben Theunis miniszterelnök számolt be Albert belga királynak a konferencia eredményeiről.

Macdonald angol miniszterelnök egy ma tett nyilatkozatában azt mondta, hogy a legközelebbi teendő a jóvátételi fizetéseket ellenőrző biztos kijelölése. Ezt a fontos állást Owen Youngnak szánják, aki Amerikát képviselte a londoni konferencián. Amerikában különben washingtoni jelentés szerint a londoni konferencia eredményeitől az amerikai kereskedelmi élet fellendülését várják. A megerősödött Európa nagymennyiségű nyersanyagot és élelmiszert fog vásárolni Amerikában és ebben a bevásárlásban Németország fog vezetni. Coolidge az Unio elnöke egy ma tett nyilatkozatában kijelentette, hogy a londoni egyezmény a fegyverszünet óta a legfontosabb eredmény. Reméli, hogy az amerikai magán bankárok megadhatják Németországnak a szükséges támogatást. A konferencia szerint különben igazolja azt az amerikai álláspontot, amely szerint Európa államai csak úgy élhetnek meg, ha együttműködnek. Coolidge egyébként a lapok híradásai szerint újabb leszerelési konferenciát szándékozik egybe hívni. Az érdekelt hatalmakat azonban csak akkor fogják meg hívni, ha a Németországnak nyújtandó 800 millió kölcsönt már kibocsájtották.

Beleg Arad város polgármestere

Angel István dr. balesete.

(Saját tudósítónktól.) Dr. Angel István aradi polgármesternek egy héttel ezelőtt jelentéktelennek látszó pattanás támadt az alsó karján. A polgármester figyelemre se méltatta a látszólag csekély pat tanást és tovább dolgozott hivatalában. Néhány nap múlva vette csak észre, hogy jobb keze dagadni kezd. Clujra (Kolozsvár) utazott, ahol az orvosi vizsgálat megállapította, hogy kisebbfajta vérmérgezés állott be. A polgármester Clujon megoperáltatta magát. A daganat azonban nem szűnt meg, a fájdalom is mindig erősebbé vált. Hazautaztában leszállt Oradeamaren (Nagyváradon), ahol megmutatta karját egy kiváló sebésznek, aki kijelentette, hogy ismét sürgős operációra van szükség s a polgármestert azonnal meg is operálta. Dr. Angel István polgármester hazaérkezett Aradra és beteg kezét jelenleg dr. Posgay István kezeli, aki eltöltötte a seb begyógyulásáig minden munkától s így Angel polgármester egyelőre nem láthatja el hivatalát.

Arabiázadás

Palesztinában

Véres harcok a felkelő arabok és az angol csapatok között.

Londomból jelentik: A külügyminiszteriumhoz érkezett jelentés szerint hatalmas arab bandák szálltak partra Délarábiában, Franco-Jordan területén. A bandák gyenge ellenállásra találva, Jeruzsálem közeléig elhatoltak. Erős arab osztagok szálltak partra Harunnáj is. Az araboknak sikerült öt franco-jordani községet elfoglalniok. A kormánycsapatok azonban rövidesen erősítéseket kaptak, az arabokat visszaszorították és az öt községet újra birtokba vették. Az arabok 300 halottat és számos sebesültet hagytak hátra.

Az egyházi vagyonok összeírása

Az egyházi vagyonok összeírását ma délelőtt folytatták az aradi városházán. A bizottság ma délelőtte a görög keleti román egyház képviselőit hívta meg tanácskozássra. A bizottság fokozott munkával dolgozik, hogy a rendeletben előírt határidőre az összeírásokat befejezze. A görög keleti szerb egyházvagyon összeírását kénytelen a bizottság elhalasztani Kovintyiv Uros szerb esperes hazatéréig.

Befejeződtek az állampolgári igazolások

Még egy pótigazolási napot tűz ki a város vezetősége — Előkészületek a végleges lista összeállítására — Az utlevélkérvények hivatalos láttamozása

(Saját tudósítónktól.) Az aradi állampolgársági igazoltatások meg hosszabbított határideje a mai nappal immáron visszavonhatatlanul lejárt. Hogy ma volt a jelentkezős utolsó napja, az erősen megnyilvánult a külsőségekben is. Már korán reggel, még a hivatalos órák megkezdése előtt gyülekezett a közönség dr. Angel István polgármester szobája előtt. Mindenki kezében szorongatta az igazoltatáshoz szükséges iratokat és a délelőtti folyamán teljesen megteltek a városháza folyosói a türelmesen várakozó közönséggel. Tizenegy órakor egy hivatalnok tudomására adta a várakozóknak, hogy a mai igazoltatás dr. Angel István polgármester betegsége miatt elmarad.

Dr. Robu János főpolgármester kifejtette a Köziöny munkatársának, hogy dr. Angel felgyógyulása után ismét kezébe veszi az igazoltatási munkálatokat és akkor egy napot tűz ki a város vezetősége hogy a mai elmaradt igazoltatásokat pótolja. A mai napon mintegy háromszáz új állampolgárság iránti kérvényt nyújtottak be. A benyújtott összes kérvények száma ezzel felülemelkedik a tizenkilenczren. Ha azt vesszük alapul, hogy családos és magános emberek is nyújtottak be kérvényeket, úgy átlagosan számítva Arad hetvenezer főnyi lakosságából mintegy ötvenöt-hatvanezren kértek állampolgárságot. Dr. Ro-

bu János főpolgármester és dr. Angel István polgármester irányítása mellett valószínűleg a jövő hét folyamán kezdődik meg az igazolt aradi román állampolgárok végleges lajstromának összesítése. S az állampolgársági ügyek intézésének ebben a stádiumában is megnyilvánul a város vezetőségének ama törekvése, hogy az arra jogosultak végleg be is kerüljenek az állampolgárok lajstromába. Ha ugyanis az összeállítás közben egyes kérvényeknél pótlólag okmányt kell benyújtani egy-egy kérvényezőnek, úgy az illetőt felidézik a polgármesteri hivatalhoz, ahol tudtára adják, hogy az igazoltatáshoz még milyen okmányok szükségesek, amelyeket pótlólag csatolhat kérelméhez s ezek alapján még itt Aradon történik döntés az igazolás, illetve felvétel dolgában. A lajstromnak összeállítása előreláthatólag legalább négy-öt hetet fog igénybe venni.

Az állampolgársági igazolások rendezése a közönség szempontjából különösen azért volt fontos, mert a legújabb utlevél-rendelkezések kategórikusan kimondják, hogy csakis igazolt román állampolgárok igényelhetnek utlevelet. Eppen ezért az aradi államrendőr ség utlevélosztályánál számos olyan utlevélkérvényt utasítanak vissza, amelyen nincs igazolva, hogy a kérvényezőt felvették az állampolgársági listába. Az illetők legtöbb esetben tanácstalanul állanak, mert nem igen tudják, hogy az igazoltatást milyen módon kell a kérvényre rávezettetni. Felvilágosításképpen közöljük, hogy az

utlevél iránti kérvényt fel kell vinni a városházára; az A-tól K. betűig kezdődő nevűk a 102. számú szobában, K-től végig a 103. számú szobában érdeklődnek, hogy milyen szám alatt iktatták be az állampolgársági kérvényüket. A kapott számmal a városháza kis-

tanácstermébe mennek, ahol rávezetik az utlevélkérvényre, hogy az illetőt felvették-e az állampolgárok egvelőre ideiglenes listájába. E hivatalos igazolás után történhetik meg csak az utlevélkérvény beadása.

Megveszik az aradi színház felszerelését

Marcus színházi felügyelő szakértői véleménye. — Sokalja az 1,800.000 lejt. — Holnap dönt a város vezetősége a vételár dolgában.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi színházi felszerelések eladásának ügye a megvalósulás előtt áll. Mint megírtuk, Róna Dezső aradi színházgázgató felajánlotta megvételre a városnak a tulajdonát képező színházi felszereléseket egymillió nyolcszáz ezer lejtért. A város vezetősége nem zárkózott el a vételtől és szakértő bizottságot delegált a felszerelések kereskedelmi szempontból való felbecsülésére. A becslés meg is történt és a bizottság beterjesztette jelentését a tanácsnak. Dr. Robu János főpolgármester ennek alapján meghívta Marcus István oradeamarei színészeti felügyelőt, hogy mint szakember nyilvánítsa véleményét színházi szempontból a felszerelések értékéről illetőleg. A színészeti felügyelő eleget tett a meghívásnak és a napokban Aradra érkezett, ahol megkezdte a felszerelés átvizsgálását. Ma délelőtt dr. Robu főpolgármester elnöklésével színházi bizottsági ülést tartottak, amelyen Marcus felügyelő beszámolt tapasztalatairól. Javasolta az egész felszerelés átvéte-

lét, azonban túlmagasnak találta a kért árat. Ezért azt ajánlotta, Róna Dezsővel folytassanak tárgyalásokat, hogy mérsékelje az általa kért árat. A felügyelő javaslatára a bizottság elhatározta, hogy az ügyet nem halogatja, ha nem már holnap városi tanácsülés elé viszi és az ülésre meghívják Róna Dezsőt is. Eszerint a végleges döntés a felszerelések vétele ügyében már valószínűleg holnap meg is történik. A színházi bizottság ülésén az elnöklő főpolgármesteren és Marcus felügyelőn kívül Filotti Zamfir rendőrprefektus, dr. Demian Aurél főorvos, dr. Nichi Lázár kultúrpalotai igazgató, Cziráky Márton, dr. Vedelcu városi tisztviselő és Vatlan Aurél titkár vettek részt.

— Műkedvelő-előadás Sebisen. A sebisi (borossebesi) inarosság 1924. évi augusztus hó 24.-én a „Clubul Roman” helyiségeiben táncdalgyűléssel műkedvelő-előadást rendez, amelyen a cigány című népszimű kerül színre. Az előadás kezdete este pontban fél 9 órakor; a színházi előadást tánc követi.

TARCA

Régi urak, régi történetek.

Írta: Szomaházy István.

Azt mondják, hogy meghaltak a Mikszáth figurái: ez csak látszat. Élnek, szuszognak, koccintgatnak a vidéki kuriákon, ahol még mindig más néptörzsek laknak, mint a pesti bérházakban. Verandáján pipázik a Mikszáth hőse, el is olvassa a pesti újságot, de nem törődik vele és nem hisz benne. Mégis csak az az igazság, amit pihent, vidéki elmék kifundáltak. Ott jártam megint köztük és hallgattam őket, mint falusi tiszteletes a méhdöngést. Ha Mikszáth ült volna köztük, egy új kincses ére támadna az irodalomnak, én csak úgy mesélek egy-két történetet, mint a falusi dada, aki híven visszaadja, amit elődei (a többi vén boszorkányok) a fülébe duruzsoltak.

Van nekem itt Füreden egy kedves és tisztelt barátom, Garami szőlőbirtokos, aki európai műveltségén kívül arról is híres, hogy ő adott szállást a kommun alatt az öreg Wodianer bárónak.

(A kilencven körül járó pátriárkát is üldözték.) Az öreg báró élményei közül elmondott egyet-mást a Garami-családnak, amit stenografus, az én igen tisztelt barátom örökített meg.

— Arról volt szó, mi a különbség a magyar ur és a német ur között. Az öregur kissé összeráncolta a homlokát, agyvelejének abban a rekeszében kutatott, ahol a negyvenötven év előtti emlékeit tartotta.

— A magyar urat, úgy tesszik, talán megírta a Mikszáth-fiu, ámbar lehet, hogy nem írta meg, de én bizonyosan elmesélem neki. Ez még akkor volt, amikor Kemény Zsigmond báró szerkesztette a Pesti Naplót és Falk Miksa a Pester Lloydot. Együtt jártak be reggelenként a Sváb-hegyről a Kemény báró kocsiján, de a Pesti Napló szerkesztője egy nap, amikor már a hintóban ült, hirtelen kiszállott és visszasietett a nyaralójába.

— Bocsáss meg, Makszikám, rögtön jövök.

Vissza is jött, tovább mentek, de Falk Miksa kíváncsiságából megkérdezte:

— Mi sürgős dolgod volt azelőbb, kedves báróm?

A Zord Idő szerzője kicsit megvakarta a fejét, elpínlalt, mint ha restelkednék, aztán elárulta a titkot

— Ugy van ez barátocskám, hogy az inasom rendszeresen lopja a szivarjaimat. Ma, mikor már a kocsiiban ültem, eszembe jutott, hogy csak egyetlen szivar van a ládában — mit lopjon ebből a szegény fiu? Beledobtam hát egy maroknyit, nem kívánhatom egy dohányos embertől, hogy szivar nélkül maradjon.

— Ez volt a magyar ur! — mondta az öreg Falk.

Sok évvel később találkoztam a bécsi Jockey-Clubban egy természetrendjeles német táborszernagygyal, aki az ősi birtokán lakott, nagy lábon élt s nagy gavallér hírében állt az előkelő bécsi klubban. Egyszer valahogy az inasokra meg a szivarlopásokra fordult a beszéd s a táborszernagy arca felragyogott, mintha egy franciák ellen indítandó ütközetről lett volna szó.

— No, én ugyan megtanítottam egyszer egy, ilyen fiokót,

mondta öntelfen.

Kíváncsian körülvettük a délcég katonát s ő elmesélte a maga pedagógiai rendszerét.

— Mikor elmentem hazulról, mindig megolvastam a szivarjaimat s mikor hazajöttem, újra ház kutatást tartottam a szivaros ládában. A hónap végén kilenc darab szivarom hiányzott. Behívattam a privátdineremet.

— Junge, mennyi a te havi fizetésed?

— Alázatosan jelentem a Kegyelmes táborszernagy urnak, hogy harminc márká.

— Stimmt, mondtam neki te bőlintva. Harminc márkából levonunk kilenc szivart s egy márká, marad összesen huszonegy márká. Itt a nyugtatvány, ird alá.

A fickó megállt, rámbámult s a tollszár megmerevedett a kezében.

— De Excellenz, — dadogta — hogyan tudok én megélni huszonegy márkából havonként?

— Nana, — mondtam én meg értőleg. — Nehéz, fenemódra nehez, ezt én is belátom. De mi az ördögöt kell neked egymarkás szivarokat szívni harminc márká

Oradea-marei orvosok autóbalesete

Az automobil és parasztszekér karambolja. — Oradea-mare leghirebb belgyógyásza koponyacsonttörést szenvedett.

Oradea-marei tudósítónk jelenti: Az éjszaka folyamán az Oradea Mare és Barátka közötti országúton súlyos autószerencsétlenység történt, amelynek áldozatai köztiszteletben álló, kiváló oradea-marei orvosok. Gergely Dávid dr., Sebestyén Arthur dr. és Major László dr. oradea-marei orvosok tegnap este Barátkáról autón igyekeztek Oradeamarera. — Élesd közelében, az országút keresztezésénél, szemben találták magukat egy óriási sebességgel haladó, zsúfolt autóval. Az összeütközés már-már elkerülhetetlennek látszott, de a soffőr az utolsó pillanatban egy merész kanyarodással elhárította a katasztrófát és a két autó egymást surolva rohant el. Az orvosok autója az izgalmas jelenet után tovább folytatta útját Oradeamare felé. Fluggyívásárhely közelében az autó reflektorjának fényében egy parasztszekér tűnt fel, amely előírásellenesen az országút baloldalán közeledett az autó felé. A soffőr erre az országút másik oldalára irányította az autót, de ugyanekkor a parasztszekér is ellenkező oldalra tért át. Az összeütközést nem lehetett megakadályozni és az autó belerohant a parasztszekérbe, amelynek rudja az autó szélvédőjét összetörve annak vaskeretét a soffőr mellett ülő dr. Gergely mellének szorította. Az orvos az ütés következtében elvesztette eszméletét. Dr. Se

jövetelemből? Ich glaube, dass du dir so etwas nicht erlauben kannst, Junge! Tölem ugyan nem kívánhatod, hogy én elszokjam a régi szivarjaimtól, de ha ezek drágák neked, hát akármennyit vehetsz olcsó áron a trafikban. Mit szívsz te méregdrága szivarokat, mikor csak harminc márka a fizetésed?

— Ilyen a német ur, — mondta a finom, öreg báró, akit a füredi Garami válogatott csemegéi kel traktált, mikor a pestiek tükörkaposztát ettek.

A verandán ültünk és koccintgattunk a régi tüzes borból, melyet a szelid csopaki lanka termel. Itt még élnek a hagyományok, századéves hársak susognak régi történeteket s porrohos táblabírák állítanak be a verandára, akik nincsenek tisztában a pesszimizmus jelentőségével. Ez a mult, mely még egy időben él a jelenel. Amott távolabb talán még most is a zalai gárdista néz ki az ablakon, akinek boldogtalan szerelmes könyve valamikor ezer hajadon imádságos könyve volt.

bestyén homlokán pedig hatalmas zúzott sebet ejtett a rud. Az összeütközés ereje az országút melletti árokba dobta a parasztszekeret, a melynek utasai kisebb zúzódás árán megmenekültek. Dr. Major és a soffőr sértetlenül kerültek ki a katasztrófából. A sebesülteket

Oradeamarera szállították. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy *Sebestyén dr., aki Oradea-mare legkiválóbb belgyógyásza, koponyacsonttörést szenvedett.* A szerencsétlenség áldozatai iránt nagyarányú részvét nyilvánult meg.

A világháboru első katasztrófája

Huszárattak az orosz drótsövények ellen — A satanovi végzetes éjszaka Frohreich altábornagy titokzatos tragédiája

(Saját tudósítónktól.) A háborus visszaemlékezések során a mai nappal érdekes dátumhoz jutottunk. Ma tíz éve, hogy az orosz harctéren magyar csapatoknak első katasztrófális balsikere következett be. A végzet az 5. honvédelovashadosztályra sújtott le. Ma van a híres vagy inkább hírhedt gorodok-satanovi huszároknak tíz éves évfordulója, amikor Frohreich altábornagynak és vezérkari főnöknek, Than báró, jelenlegi budapesti körletparancsnoknak a parancsára lovagoltak a magyar huszárok a drótsövényes orosz állásokba, az orosz haderőket visszavonulásra is bírták, de a súlyos vezetési hiba mégis oly borzalmas pánikot idézett elő, amelynek majdnem az egész hadosztály áldozatul esett.

1914. augusztus 20... A Frohreich altábornagy vezetése alatt álló 5. honvédelovashadosztály, amely az 1, 6, 7 és 8. számú honvéd-huszárezredrekből állott egy ulánuszerezzel megerősítve, feladta a szolgálatot végzett Bukovina határán. Az első tüzet a huszárok Gorodok község előtt, a gorodoki tüzérégi lőtéren kapták, ahol minden távolság megfelelő jelzéssel volt megjelölve és ezek alapján az orosz tüzérég a legpontosabban lőhetett. A hírszerző járőrök jelentése után Frohreich altábornagy megbeszélte a helyzetet vezérkari főnökével és a megbeszélés alapján a beásott orosz gyalogság megrohamozását határozták el. Öt kilométeren lőtte az orosz tüzérég a legpontosabban a vágató magyar huszárokat és ez az öt kilométeres srappell és kartácstüz szinte atomjaira zúzta szét az előreszárguló magyar lovasságot. Csak amikor a halálrohamnak vége volt, vették észre a rohamozó csapat tisztjei, hogy a lovascsapat egy drótsövényvel ellátott orosz állás elé került. Visszafordulás nem volt, nem is lehetett a halálmezőn keresztül. A magyar lovasság leghősebb tisztjei örült elszántsággal lóháton mentek neki a gyalogság számára is veszedelmes akadlynak és a vállalkozást siker koronázta. A magyar huszárok lovak tetemein és emberi holttesteken keresztül áttörték az orosz drótsövényt és behatoltak az állásokba.

Az esztelen roham a magyar csapatok lelkiállapotát teljesen demoralizálta. A magyar huszárok a legelképzhetetlenebb lelkiállapotba jutottak végig a rohamot, de a roham után a csapatoknak vezetőibe vetett hite megingott. Frohreich és Than a visszavonulást határozták el és a győzelmes

roham után kiadták a visszavonulási parancsot. Este érkeztek meg Satanovba teljesen hitevesztett állapotban a huszárok. A hadosztály parancsnokság itt pedig elfelejtette kiadni a legszükségesebb biztonsági intézkedéseket is. Késő

Megtámadott aradi rendőrtiszt

Egy tisztviselő renitens viselkedése — Letartóztatták a szebani hadbírószék elé állítják

(Saját tudósítónktól.) Az aradi államrendőrség ma letartóztatta Bocicar Pál aradi CFR. hivatalnokot és megfelelő fedezettel a sibiui (nagyszebeni) hadbírószékhez kísérte. A letartóztatásnak igen érdekes előzményei vannak. Scharfstein Anna aradi lakos a napokban feljelentést tett a rendőrség kihágási bíróságánál Bocicar Pál ellen s azzal vádolta a hivatalnokot, hogy az megtámadta és megverte. A kihágási bíróság kihallgatásra idézte meg a verekedő hivatalnokot, aki azonban a kapott idézést még a kézbesítő rendőr jelenlétében darabokra tépte. A kézbesítő jelentése alapján aztán a rendőrség elrendelte Bocicar előállítását, a letartóztatásra küldött két rendőrt azonban

a hivatalnok kiutasította lakásából és kijelentette, hogy öneki semmiféle rendőrség nem tesz eleget, hanem azt teszi, amit akar. A rendőrprefektúra utasítására most már Schiopu János rendőrkapitány ment el két rendőr kíséretében a renitenskedő hivatalnok lakására, aki azonban a rendőrtisztet is megtámadta s közben kvalifikálatlan kifejezésekkel illette a rendőrséget, valamint a törvényeket. Bocicar Pált erre letartóztatták és a hadizónára vonatkozó rendelkezés értelmében a sibiui hadbírószék elé állítják. A renitens magatartást tanúsító hivatalnokot, akit különben a rendőrség már Sibiuba szállított, hatóság elleni erőszak büntetéseért vonja felelősségre a hadbírószék.

Fekete erős operette-társulatot szervez.

Hírek az új arad-timisoarai (temesvári) színtársulat összeállításáról. — Kiket szerződtek az új színgazgató.

(Saját tudósítónktól.) Arad, Timisoara (Temesvár) és Lugoj (Lugos) új színgazgatója: Fekete Mihály is megkezdte társulatának megszervezését. Ő az, aki az aradi színészvásárban a legkevesebb részt vesz. Néhány napot is itt töltött, de a régi aradi társulat tagjaival nem kereste a közvetlen érintkezést és timisoarai (temesvári) társulatának tagjai közül sem igyekezett az értékesebbeket megtartani. Dacára ennek, már néhány értékes tagot szerződtetett, de szervezkedési tárgyalásainak befejezése még messze van. A régi aradi társulat tagjai közül eddig csak Darvas Ernővel sikerült az új igazgatónak megállapodásra jutni. Darvas ma Erdély legkülönb jellemszínésze és Feketénél, a prózát favorizáló színgazgatónál mindössze 6000 lejes havi gázsit sikerült elérnie. Az aradiak közül való Zilahy Irén is, aki legutóbb Oradea

maren (Nagyváradon) aratta sikereit és akit a szubrett szerepkörre szerződtetett Fekete, állítólag 12.000 lejes havi fizetéssel. Feketéhez szerződtek még Fratta Géza, a nagyváradai színház volt bonvivánja és Szücs Laci, aki a legutóbbi hónapban töltötte be a bonviváni szerepkört Fekete színházánál. Hír szerint László Andorral, az aradiak volt kedvenc énekes bonvivánjával is tárgyalásokat folytat Fekete. A megegyezés még kérdéses, mindenesetre hasznos lenne. Lászlót Aradon szerették és Budapesten a legkeresettebb bonvivánok közé emelkedett. A táncos-komikus szerepkörre Misoga Lászlót, az oradea-marei (nagyváradai) színház volt művészt szerződtetette Fekete, akit szintén ismer már az aradi és a timisoarai (temesvári) közönség is. A buffókomikus szerepkörre Sör János, az oradea-marei (nagyváradai) színház volt tagja fogja betölteni. Pintér Bóskét is sikerült Feketénél megnyerni 23 ezer lejes havi gázsival. Sikerült a megegyezés Lengyel Irénnel is, aki szintén ismerősünk és a legjobb primadonnák közé tartozik. Ő 22.000 lejt fog kapni. Ugy lát-

szik, hogy Fekete mégis erősen kultiválni fogja az operett műfaját, mert társulatának eddigi elsőrendű tagjai főképen operett-színészek. — A prózái együttes tagjai lesznek még Darvason kivül Mészáros Béla, aki tekintettel arra, hogy több szerepkörben fogja Fekete foglalkoztatni, hét és fél ezer lejes havi fizetést kap. Marosi drámai színészt, Fehér Imre színigazgató volt főrendezőjét is leszerződöttette az igazgató és ugyancsak aláírták már szerződésüket Márkus Rózsa, Fekete Irén és Kassay Károly, akik szintén erősségei lesznek a prózái együttesnek. Természetesen tagja a társulatnak F. Sugár Teri is, az igazgató felesége, aki nagyszerű prózái színésznő. Fekete különben a szezonú Lugojom kezdő meg augusztus 31-én és valószínűleg az „Antonia”-val nyitják meg az ottani színház kapuit.

Ha siet a vonat...

Erőszakos lemarasztalt utasok. — Különös incidensek egy aradmegyei vasútállomáson.

(Panaszos levél.) Az utazó közönséggel szemben való türelmetlenségnek nem közönséges esete folyt le ma reggel a *Chisineu Crisana* (Kisjenőnek a váradra eső új) állomásán. A forgalmi szolgálatot az előzőkenységéről széles körben ismert vasúti főnök helyett egy beosztott fiatal tisztviselő végezte. Tíz-tizenöt perccel előbb, mint ahogy beírtott volna az állomásra a Várad felől jövő személyvonat, egy közismert kisjenői ur érkezett nejével együtt a pályaudvarra és jegyet akart váltani Arad felé. A szolgálatot végző, fentebb említett vasúti tiszt, bár semmi különösebb dolga nem volt, egyszerűen megtagadta az utazási jegyek kiszolgáltatását az azal, hogy a jegyváltás ideje már elmúlt. A vonat csak tíz perccel később érkezett be, de a kisjenői ur és neje nem utazhattak el, mert a tisztviselő nem adott nekik jegyet.

Aztán egy másik épületes jelet következett. Ugyanazzal a vonattal készült bejönni Aradra a kisjenői gár. kel. esperes neje és még két másik nő. Nekik meg volt váltva a jegyük, mégis ott maradtak a kisjenői állomáson. A vonat ugyanis olyan rövid ideig állt, hogy nem volt idejük felszállni. A három hölgy kiabált, rimázkodott, de a vonat kirobogott a pályaudvarról anélkül, hogy a forgalmi tiszt egy könyörületos sipjézzel lehetővé tette volna számukra a beszállást.

Az utazó közönség érdekeinek ilyen figyelemre nem méltatását az aradi vasútigazgatóság megítélésére bizzuk.

Akik a jövő békéjéért harcoltak.

Kik voltak Németország vezérei a londoni konferencián. — Pillanatfelvétel Stresemannról, Marxról és Lutherről.

(A Közlöny berlini tudósítójától.) A Londonban járt német delegáció legmarkánsabb alakja Stresemann. Művelt ember és sok oldalú politikus. A Deutsche Volkspartei, melynek vezére, konzervatívizmusa dacára a német parlament legmozgékonyabb, legproduktívabb pártja. És ez Stresemann érdeme. Stresemann a nagy szónokok közé tartozik, főszóalásai a Reichstagban különösen jelentenek. Ilyenkor a Ház és a karzatok mindig zsufolva vannak. A külügyminiszter lendülettel, eszprivel és finom pszichológiával beszél. Kitűnően bírja az angol és francia nyelvet, tehát csak természetes, hogy a Londonba küldött delegáció vezérémbere lett. Marx kancellár tudvalevően csak németül tud, míg Luther pénzügyminiszter csak speciális pénzügyi kérdésekben otthonos, a diplomácia nyelve meglehetősen ismeretlen előtte. Marx a jóságos szemű öregurak típusához tartozik. Meleg, népszerű idehaza és népszerűsége tett szert a konferencián is. Meggyőződéses és lelkiismeretes politikus, legpuritánabb és legkevésbé megközelíthető embere a német politikának. A katolikus egyház világi feje és

ez a körülmény nem jelentett valami különös előnyt a pályafutásában. A protestáns Németország korifeusai sohasem látták szívesen katolikus vezető pozícióban. Amikor Stresemann után kancellár lett, mindenki el volt készülve, hogy Stresemann továbbra is kezében tartja az iniciatívát. De nem így történt. Marx hirtelen erőskezü és — amennyire már ez elképzelhető nála — temperamentumos kormányelnökké nőtte ki magát. Közel negyed esztendeje már, hogy elfoglalta a wilhelmstrassei rezidenciát s úgy látszik, nem nagyon óhajt hamarosan elmenni onnan. — Luther dr. pénzügyminiszter nagyszerű szakember és más nem is akar lenni. A rentenmárka, amely szinte napok alatt emelte ki a romok alól az újjáépülő német közgazdaságot és majdnem békebeli nivóra emelte a középosztály és a munkásság életstandardját, dr. Schacht, a Birodalmi Bank elnöke és Luthernek az alkotója. Ezzel Luther dr. a pénzügyminisztersége előtt majdnem ismeretlen kereskedőember, egyszerre Németország és a kontinens legelső pénzügyi kapacitái közé emelkedett, akit Londonban teljes elismeréssel üdvözöltek az angol pénzemberek.

SZÍNHÁZI MŰVÉSZET

* Az aradi nyári szinkör műsora. Csütörtök: Színházi képtelenségek. Özv. Gonda Lászlóné jubileumi estje. Szombat: Arnyhalász Baló Felmér és Kálmán Sári vendégjeléttel. Vasárnap: Tanítónő. Baló Elemér és Kálmán Sári vendégjeléttel.

* Jávor Alfréd bucsuja. — Meleg és bensőségteljes ünnepe volt tegnap este az aradi színháznak. Jávor Alfréd, a népszerű és mindenki által becsült kitűnő karakterszínész és vigjátéki bonviván lépett fel utóljára az aradi színpadon: azon a színpadon, amelyen két esztendőn át oly szép sikereket aratott. Egyik legkitűnőbb szerepében, a „Kék szakküll nyolcadik felesége” pompás francia vigjáték Brown milliárdosában bucsuzott. Színpadra lépése alkalmával zúgó tapsvihar fogadta, a színházat zsufolásig megtöltő közönség valósággal ünnepelte, a felvonásvégeken is sokszor kellett a lámpák elé jönnie. A pompás vigjáték perdülő, kitűnő előadásban ment, viszontláttuk régi ismerőseinket, a vendégként

fellépő Kálmán Sári és Mészáros Bélát, akik szintén hozzájárultak a sikerhez. Jávor Alfréd távozása érzékenyen érinti Arad színházba járó közönségét, mert ez az intelligens, széles tudású színész sok felodhatatlan színházi estét szerzett a közönségnek. (k. s.)

* Még nem teljes a vásárhelyi színtársulat. A Közlöny mai számában hirt adott Szendrey Mihály színigazgató targonmuresi (marosvásárhelyi) társulatának szervezkedéséről. Szendrey igazgató ma Aradra érkezett és kérdéseinkre közölte, hogy a szervezkedést még nem fejezte be teljesen. Több ismert színésszel és színésznővel még folytat tárgyalásokat. A színigazgató még elmondta, hogy fia, ifjabb Szendrey Mihály nem lesz színész, mert az ő határozott kívánságára fia tovább folytatja tanulmányait a közgazdasági egyetemen és azután bankpályára lép.

* Artisták működési engedélye. A Közlöny mai számában hirt adott arról, hogy Marcus István színeszeti felügyelő felülvizsgálja az artisták működési engedélyét. A felügyelő rendelete értelmében az Aradon működő artisták és artistanők ma bemutatják igazolványaikat, a melyeket a felügyelő átvizsgál s annak alapján adja meg a működési engedélyeket.

* Bródy Sándor posthumus színdarabja. Évekkel ezelőtt Bródy Sándor, Emőd Tamás társaságában Az asszony komédiája címmel színművet írt, amelyet a budapesti Magyar Színházhoz nyújtottak be. A darab ezideig nem került színre, mert a szerzők közben az átdolgozását határozták el. Az átdolgozás azonban Bródy Sándor hosszas betegsége miatt nem készülhetett el. Emőd Tamás most egyedül fejezi be a darabon a simitási munkát.

* Az árokszállási színház ripacs-társulata lármás dobszóval és görögöttel vonul be csütörtökön az aradi szinkörbe, hogy egy feledhetetlen estét szerezzen a jóízű humor iránt fogékony közönségnek. Moslander hatásában utolérhetetlen énekes bohózata, a Színházi képtelenségek kerül 20 éves szünetelés után csütörtökön színre abból az alkalmából, hogy özv. Gonda Lászlóné színházi pénztárnokoskodásának 30 éves jubileumát ünnepli. A darab főszerepeit Ekecs. Tibor Lóri, Ladiszlav, Fáskerthy Maca, Gömörly Emma, Kallós, Győző, Herold, Gyarmathy, stb. látszák. Az előadás operai részét Gellert Pál karnagy vezényli.

HOGYALLA KALEJ?

1924. aug. 20-án 100 lejért adták nálunk:

2.44 svájci frankot,
8.18 francia frankot,
34.500 belföldi magyar koronát,
32.300 osztrák koronát.
Zürichben 2.40 frankot
Párisban 8.27 frankot
Newyorkban 46 centet

Kifosztották Jassy város polgármesterét

Bucurestiből táviratozzák: A Pascani és Targu Neamtu között levő uton négy bandita intézett többrendbeli fegyveres támadást az arra elhaladó utasok ellen. A banditák este tíz órakor kezdték meg garázdálkodásukat, amikor az uton igen élénk a forgalom és számos kocsi és autó tért vissza Pascaniból Neamtu felé. Az utasok kifosztása után megkérdezték tőlük, hogy jönnek-e még mások is. Az igenlő válaszokra a kocsikból kifogták a lovakat és a kocsikat az ut mellé borították. Egy, autó utasait is kifosztották. Majd azután az országuton egy furdóvendégekkel megtelt autobuszt támadtak meg a rablók, akiket teljesen kifosztottak. Az autobuszon utazott Toma jassy-i polgármester is. Amikor már mintegy 20.000 lejt szedtek össze, az egyik feltartóztatott autóra ültek és elmenekültek. A rendőrség széleskörű nyomozást indított, de ezideig nem sikerült a rablók nyomára jutni.

NAGY GÉZA fényképész,

Arad, Bul. Reg. Maria 8. sz. (v. Andrásy-tér 22. sz.) alatt földszinten levő fotoszalonjában finom és izléeses portré, valamint természetű gyermekfényképek, továbbá kis képek után nagy falí képek izléeses művészi kivitelben készülnek. 4421

A titkos pesti bajorok

Még mindig őrizetben van az egyik gyanúsított. — Titkolozik a budapesti rendőrség a német ellenforradalmárok ügyében.

(Budapest, augusztus 20.) Gömbös Gyula nagytényi villájának idegen vendégei közül kettőt a rendőrség szabadon bocsájtott, mert a nyomozás során megállapítást nyert, hogy sem Schneider Henrik, sem pedig Mayer Konrád nem azonos Erzberger volt német miniszter gyilkosaival. Förster Henriket a rendőrség továbbra is őrizetben tartja, bár — hír szerint — megállapítást nyert, hogy nem azonos Erzberger egyik körözött gyilkosával, Tillessen Henrikkel. E negatív eredmény dacára a budapesti rendőrfőkapitányságon még mindig a legnagyobb titkolózással kezelik a gyanús német fiatal emberek ügyét és csupán annyit közöltek a sajtóval, hogy Gömbös három német vendége nem azonos Erzberger gyilkosaival s megállapították, hogy a három német fiatal ember politikai okokból menekült Németországból mert résztvett a Kapp-puccs előidézésében.

A budapesti rendőrség büntügyi osztályának vezetője előtt ma jelentkezett egy német alattvaló, aki kijelentette, hogy Tillessen Henriket Németországból ismeri és kijelentette, hogy Förster szembesítése esetén azonnal megtudná állapítani a személyazonosságot. A rendőrkapitány arra való hivatkozással, hogy Förster személyazonossága már meg van állapítva, a jelentkező tanu jegyzőkönyvi kihallgatására nem fektetett súlyt s a jelentkezést elutasította.

Bethlen István gróf miniszterelnök tegnap délután Gödöllőn felkereste Horthy Miklós kormányzót, akinek jelentést tett az aktuális ügyekről, közöttük a nagytényi ügyről a miniszterelnöknél látogatást tett és ez alkalommal is a nagytényi letartóztatott egyének ügyéről tárgyaltak. A sajtó képviselői érdeklődtek a német követségen, hogy milyen álláspontot foglalnak el Förster és társai kiadatása kérdésében. A követségen kijelentették, hogy az ügy jelenlegi stádiumában kizárólag a magyar közhatalomhoz tartozik. A nyilvánosságot német részről mindaddig nem tájékoztathatják, amíg az eljárás eredményéről hivatalos értesítést nem kapnak.

Ujabb jelentés szerint a Erzberger-ügyben még mindig nincs újabb fordulat, bár a Pesti Napló arról értesült, hogy Daruváry Géza külügyminiszter és Pesthy Pál igazságügyminiszter már a kiadási eljárás fölött vitatkoznak arra az esetre, ha Gömbös egyik vendége tényleg azonos volna Tillessennel, Erzberger

egyik gyilkosával. A berlini Wolff távirati iroda értesülése szerint Welzek budapesti német követ felhatalmazást kapott arra az esetre, hogyha a letartóztatott német állampolgárt identifkálják, akkor

annak kiadását indítványozza. Ma éjszakáig a Budafokon letartóztatott Förster Henrik ügyében nem történt döntés és Förster még mindig a főkapitányság fogdáiban van.

Antiszemita vád Lupu dr. ellen

A liberális-párt vezető-organumának súlyos támadása a parasztpárt vezérével szemben

Bucurestiből táviratozzák: Az Universul és a parasztpárt között hetek óta folyó elkeseredett hírlapi harc még mindig tart és az Universul folytatja támadásait, ahogy ő mondja leleplezéseit dr. Lupuról a parasztpárt vezérével. Ma megjelent számában az Universul azt sűti ki, hogy Lupu dr. 1907-ben még véresszájű és véreskezű antiszemita volt, aki a parasztokat állandóan a zsidók ellen uszította. Abban az időben Lupu Foltyn vár megye liberális profektusa volt, s egy alkalommal a csendőrségnek azt a parancsot adta ki, hogy üldözzék a zsidókat és löjék le őket. Ezt a viselkedését végül is — írja az Universul — maga az akkori

Kormány megsokealta és elmozdította állásától. Kárpótlásul Bucuresti főorvosává nevezte ki. Az újabb időben a parasztpárti vezér magatartása egészen megváltozott és dr. Lupu átalakult filozemitaivá. Minden zsidó vonatkozású mozgalmat támogat és egészen megfélekedzik arról, hogy még vannak, akik emlékeznek azelőtti viselkedésére, amely sehogysem válik előnyére mostani páfordulásának.

Politikai körökben nagy feltűnést keltett ez a legújabb vád, a melyet az Universul sűtött rá Lupura, s érdeklődéssel várják minden irányban a parasztpárt vezérének viszonzválaszát.

Levizgáztatták az aradi tanárokat

Tíz polgári iskolai tanár a temesvári vizsgabizottság előtt Négyen feleltek meg a követelményeknek

(Saját tudósítónktól.) Timisoara (Temesváron) napok óta folytak a vizsgára kötelezett kisebbségi tanárok és tanítók román nyelvű vizsgálatai. Az aradi Piata Mihai Viteazul (Ferenc-téri) polgári iskola tíz tanára tegnap állott a vizsgáztató bizottság előtt. Mind olyanok, akik a múlt nyáron Clujon (Kolozsváron) megtartott vizsgákon vagy nem vehettek részt, vagy akkor nem mutattak fel kellő előkészületet. A tegnapi vizsgálat eredményét a vizsgázókkal ezután a helyszínen közölték. Ez az eredmény eléggé lesújtó, miután a tíz résztvevő közül csak négynek fogadták el a vizsgáját. A nem sikerült vizsga eredményéről a vizsgázókat igazán nem lehet okolni. Hogy a vizsga így sikerült, az inkább nem sikerült, annak elsősorban az a rendszertelenség az oka, ami a vizsgákra vonatkozó rendeletek körül fennforog. Lehetetlené tette a megfelelő előkészület az a körülmény, hogy a múlt évben Clujon vizsgázott tanárokat minden sürgetés és érdeklődés dacára, csak tizenegy hónap múlva, tehát mindössze 3-4 héttel ez előtt értesítették a kolozsvári vizsga eredményéről, s ekkor hozták tudomásukra, hogy egy hónap múlva ismét vizsgázniock kell. Három-négy hét alatt olyan öt terjedelmes tárgyból, amilyen Románia történelme, alkotmánytana, a román nyelv és nyelvtan, és Románia földrajza, — lehetetlen elkészülni. Nagy megdöbbenést keltett különösen az a dilemma, amely

elő a középiskolákban tanító rajztanárokat állították. A múlt évben mindnyájan felkészültek a felsorolt öt tantárgyból, amelyekből minden kérdésük dacára sem hallgatta ki őket a clujai vizsgáztató bizottság. Rendeletre hivatkoztak, hogy a rajztanároknak, csak román nyelvből és saját szakjukból kell vizsgázniock. Az idén a tanárok a múlt évi példán okulva, a többi tárgyakat mellette, csak a szakjukból készültek, ellenben a temesvári bizottság most egyáltalán nem vette figyelembe a Clujon hangoztatott rendeletet, a rajztanárokat is minden tárgyból kikérdezték és úgy bírálták el őket, mint a többi szakok tanárait. Érdekes megemlíteni, hogy a vizsgálatra jelentkezett tanárok kivétel nélkül beszéltek a román nyelvet, csak nem volt arra elég idejük, hogy az előirt öt néhez tantárgyból megfelelően elkészüljenek.

Természetesen az írt elmondottak nemcsak az aradi tanárokról állnak, akik a vizsga sorrendjében elsők voltak, hanem az ország többi részén működőkre is, akik ezek után jogos aggodalommal néznek vizsgáik elé. A tíz aradi tegnap vizsgázott tanár névsora különben a következő: Berecz Károly, Záray Jenő, Kolarov Mózes, Macskásy Zoltán, Fekete József, Patkó Imre, Máthé Mária, Anghold Béla és Földes Lipót.

Őszi divatlapok megérkeztek Sándor (v. Kelet) hírlapirodába, Arad.

HIREK

Megkerült az eltűnt kisfiu
A hároméves Lejtényi Janika mint „talált tárgy.”

(Saját tudósítónktól.) A Közlöny mai számában egy hír jelent meg a következő tartalommal: „Elvesztett egy 3 éves, nyírott haju, fekete szemű, meztlábos fiucska. Piros trikót, barna kötényt visel. Megtaláló kéri az aradi rendőrséget értesíteni.” A nyírott haju, fekete szemű fiucska a szülők legnagyobb öröme megkerült. A fiúskát Lejtényi Janikának hívják és valahogy kikerült az uccára, ahol még sohasem volt egyedül. Megbámulta a nagy házakat, a nagy embereket és elindult, hogy még többet lásson. Így került a harmadik uccába. Ott meglátta egy asszony az egyedül bolyongó fiúskát és hazavitte. A jó asszony ellátta mindennel. A szülők pedig már tüvé tették az egész várost Janikáért. A rendőrség is megkezdte a nyomozást a kis szökevény kézrekerítésére. Az asszony pedig közben kézenfogta Janikát és elvitte a tűzoltó-laktanyára udvarára, mert tudta, hogy a talált dolgokat, amelyek ellátásra szorulnak, ott szokták elhelyezni. A boldog szülők ott találták meg elveszettnek hitt gyermeküket, a ki szülei kétségbeeséséről, a rendőrség körözéséről semmit sem tudott, csak a bácsikról, nőnikről és az uccáról csacsogott, amelyeken végigment egyedül piros trikójával és barna kötényével.

— Kibővítik a bucaresti egyetemet. Bucurestiből jelentik: A Dimineata értesülése szerint a bucaresti-i egyetemet nagy méretekben kibővítik és mellette egyetemi városrészt építenek fel. A kormány legutóbb foglalkozott a kérdéssel és 200 millió lejt szavazott meg az egyetem kibővítésének céljaira.

— Vizsgáztatják a tisztviselőjelölteket. A belügyi kormány — mint ismeretes — a közelmúltban a tisztviselői státus-törvénnyel kapcsolatosan kimondotta, hogy a városi, vármegyei és rendőrségi napidijas állásokat megszünteti s a jelenlegi napidijasokat, ha tisztviselői képesítő vizsgát tesznek, felveszik a tisztviselői státusba és kinevezik őket. A belügyminiszter határozata értelmében Boneu Vazul aradvármegyei főjegyző a mai napra jelentkezésre, illetve vizsgára szólította fel az aradvárosi, vármegyei és rendőrségi napidijasokat. A felszólításra körülbelül hatvan napidijas jelent meg ma a vármegyházán. Robu János dr. főpolgármester és Boneu Vazul vármegyei főjegyző a jelentkezett tisztviselőket lajstromozták és kiadták azokat a tételeket, amelyekből a napidijasoknak képesítő vizsgát kell tenniük. A képesítő vizsga két hét múlva lesz s azt a napidijasoknak dr. Robu főpolgármester és Boneu főjegyző előtt kell letenni.

— A végleges osztrák-magyar határ. Budapestről táviratozzák: Az osztrák-magyar határmegállapító bizottság munkáját ma véglegesen befejezte, megtartotta záróülését és meg a mai napon fel is oszloh

LEGUJABB

Revolveres merénylet Bulgáriában

— Megdrágul a trafik Magyarországon. Budapestről táviratozzák: A dohányneműk árát a legközelebb az aranyparitásra emelik. Ma megjelent a pénzügyminiszter felértékelési rendelete is, amely szerint a kereskedelmi vállalatok adóikat aranyra átszámított tőkék és nyereségük után fizetik. A tőkék átszámítási kulcsát a pénzügyminiszterium állapítja meg. A leltárakat pedig aranykoronában és papirkoronában kell elkészíteni.

— Megölte a csendőrgolyó. Bucurestiből táviratozzák: Botbu régi királyságbeli községben a csendőrség és a lakosság között véres összecsútközésre került a sor. Az egyik csendőr elsütötte fegyverét és a golyó megölte Vasiliu Cretu gazdálkodót. A csendőrök a feldühödött lakosság elől csak nehezen tudtak elmenekülni.

— Alaptalan vád. Megirtuk, hogy két ternovai kereskedő feljelentésére Spitzer Árpád aradi kereskedelmi alkalmazottat letartóztatták, mert a rendelt árukat nem szállította. Spitzer Árpád ma az ügyészségen az eredeti fuvarlevelekkel beigazolta, hogy a kereskedők által rendelt árukat elküldte, így feljelentésük alaptalan. Az ügyészség Spitzer Árpádot szabadlábra helyezte és megszüntette ellene az eljárást.

Az aradi Marosparti mozgóképszínház igazgatósága értesíti a tisztelt közönséget, hogy augusztus 24.-étől, vasárnaptól az előadások a közönség érdekében pontosan 9 órakor kezdődnek.

— Rendőri hírek. Lévai Mihály aradi munkás munka közben leesett a létráról és súlyos belső sérüléseket szenvedett. A mentők a közpórházba szállították. — Egyik az aradi főtéren szolgálatot teljesítő rendőrnek feltűnt egy tíz éves fiucska, aki házról-házra járt. A rendőrségre kísérte, ahol elmondta, hogy Grogár Györgynek hívják és Déváról jött Aradra nagybátyjához, akinek szintén Grogár György a neve. A bácsija meghívta őt Aradra nyaralni. Nem szólt semmit szüleinek, hanem elindult Aradra. Nagybátyjának lakását nem tudja hol van, azért járt házról-házra, hogy érdeklődjék. A rendőrség felkutatja a nagy bácsit és elküldi neki a kis Grogár Györgyöt. — Az aradi városligetben ma délelőtt feltűnt egy nő, aki hiányos öltözetben énekelve sétált. Egy rendőr igazolásra szólította. Kiderült, hogy Cristanka Jánosnénak hívják és elmebeteg. A rendőr mentőkért telefonált, a kik beszállították a közpórházba.

— Bárán Kerpel könyvtárában — Aki lapdában ugrik a Niagarába. B. Leach, az a vakmerő amerikai, aki tíz esztendővel ezelőtt acélcsőbe bujva, dobatta magát a Niagara vizesésbe s egy nyaktörő kísérletet sikeresen meg is oldotta, hír szerint, az amerikai hatóságok minden tiltakozása ellenére, meg akarja ismételni mutatványát. Ez alkalommal levegővel töltött kaucsuklabdában akar a vizesésbe ugrani és már előre bejelentette, hogy a kísérletet mindenképen keresztül akarja vinni és az esetben, ha a hatóságok ebből megakadályoznák őt, úgy repülőgépről veti magát az örvénybe.

(Belgrád, augusztus 20.) Tegnap a szófiai jugoszláv katonai at-taséra egy eddig ismeretlen férfi revolveréből háromszor rálőtt, de nem talált egyik golyója sem. A jugoszláv kormány elhatározta,

hogy erélyes lépést tesz a merénylet miatt, mert ez már a harmadik merénylet, amelyet a jugoszláv kormányának a bolgár fővárosban tartózkodó meghatalmazottai ellen eddig elkövettek.

Gyilkolt az anya szelleme

Titokzatos családi tragédia Olaszországban — Rejtélyek egy feleséggyilkosság körül

Rómából jelentik: Érdekes bűnügy foglalkoztatja Florenc rendőrségét. Tegnap egy összeszaggatott ruhájú férfi jelent meg a florenci rendőrségen és látható izgalommal az ügyeletes rendőrtiszt után kérdezősködött. Amikor bevezették a rendőrtisztviselő elé, kérte azonnali letartóztatását mert — mint mondotta — meggyilkolta feleségét. A rendőrtiszt kérdésre aztán elmondta, hogy Ramari Rémusnak hívják, kereskedő és tegnap a város mellett levő Africó folyó partján sétálgatott feleségével. Séta közben összeszólalkozott vele és a veszekedés hevében előrántotta revolverét és lelötte feleségét.

A kereskedő vallomása során egészen fantasztikus, szinte hihetetlen formába öltöztette az általa elkövetett hitvesgyilkosság történetét. Elmondta, hogy ez a tragikus végződött kísérlet már nem az első volt, egyszer már

agyon akarta löni feleségét, amikor otthon aludt, de ugyane pillanatban anyja szelleme megjelent és kiütötte kezéből a fegyvert. Tegnap a veszekedés alatt ismét megjelent anyja szelleme de most viszont azt parancsolta neki, hogy ölje meg a nőt. Ekkor három lövést adott le a szerencsétlen aszszonyra, aki holtan esett össze.

A magát gyilkosnak valló kereskedő bemondása alapján negyven rendőr indult a feleség holttestének felkutatására, de a legszorosabb nyomozás és keresés dacára sem sikerült a titokzatos családi drámának még csak a legcsekélyebb nyomára sem jutni. Mindössze annyit nyert kétségtelen megállapítást, hogy Romari felesége tényleg nyomtalanul eltűnt lakásukról. A rendőrség egyelőre az elmeegógyintézetbe záratta a kereskedőt és további erélyes nyomozást indított a rejtélyes ügyben.

— Eljegyzés. Özv. Naschitz Jánosné Gizike leánvát (Timisoara) eljegyezte Klein Jenő, Klein & Weiner aradi, Dekwa timisoarai faterkedő cégek befagya. (Minden külön értesítés helyett.)

— Házasság. Somló József e hó 17.-én tartotta esküvőjét Herz Edikével Balassagyarmaton. (Minden külön értesítés helyett.)

— Dráma a hivatali főnök hivatali szobájában. Megdöbbentő eset történt a minap Nancy-ban. A táv íróhivatal egyik tisztviselője, Henry Grévecoeur későn érkezett be hivatalába. Főnöke, minthogy fontos munkát akart rábizni, türelmetlenül várta és az elmaradása miatt annyira megharagudott, hogy szigorú megbüntetését határozta el. Meghagyta, hogy azonnal küldjék be hozzá a hivatalnokot, ha megérkezik. Grévecoeur bement azután a főnökhöz aki szigorúan megdorgálta és tudatta vele, hogy ideiglenesen felfüggeszti állásától. Ezalatt persze fizetést sem fog kapni. A hivatalnok néhány percig megdöbbenve állt főnöke előtt, majd így szólt:

— Ezt a szégyent én nem bírom ki.

Kirántotta ezután revolverét és agyonlőtte magát. Holtan terült el a főnök íróasztala előtt.

— Rogee és Stavignus, a wien Tabarin mondain duettje még csak néhány napra prolongálva az aradi Központi Barban

— A banktisztviselő tragédiája. Budapestről táviratozzák: Hollós Gvula tőzsdeügynök szombaton dél után Hajnal-uccai irodájában foglalatokodott, amikor belépett bátyja, Hollós Béla 30 éves bankhivatalnok. Kisideig tett-vett a szobában, majd hirtelen kést rántott elő és bátyjára támadt. Hollós Gvula az uccára menekült és segélyért kiáltzott. A dühöngő bankhivatalnokot a kiszállt mentők kényszerzubbannyal tették ártalmatlanná és beszállították az angyalföldi tébolydába.

— Mikor a fegyverek is „szabad gentleman”-ek voltak. Néhány nappal ezelőtt vitték vissza a maidstonei fegyházba azokat a fegyvereket, akik az angol humanizmus jóvoltából egy hónapig a Wight szigetén üdültek. A fegyházigazgatóság azzal jutalmazta meg jóviseletüket, hogy egy hónapi „szabadságot” adott nekik, — persze a szabadság alatt azt kell érteni, hogy egy hónapra kiszabadultak a cellákból és úgy élhettek a szigeten, mintha szabad emberek lettek volna. Külön szállóban laktak s étkezésük is nagyon bőséges volt. Reggel hidegsültet, vajaskenyert és teát kaptak, délben pedig sültet körítve s másféle izletes eledelt; — az ebédet sütemény és fekete kávé fejezte be. Este is iz-

letes vacsorát kaptak. Nappal kedvükre fürödhettek a tengerben, természetehettek, futballozhattak, koncertet hallgathattak s minden tekintetben olyan volt az életük, mint a szabad gentlemaneknek. — Sajnos, letelt a négy hét s vissza kellett menniök a fegyházba, de nem látszott meg rajtuk, hogy búsulnak amiatt, boldogságtól ragyogó arccal vettek búcsút örzőjüktől. De könny gyült azoknak a szemébe, akik ezt a boldogságot látták; mégis csak szomorú látvány volt a rabságukba visszatérő fegyverek csapata.

— Értesítés. Bátorokodom az igen tisztelt aranyifjuság figyelmét felhívni, hogy szeptember hó 6.-án, szombaton este 8 órakor a városligeti Aradi Polgári Lovász-Egylet dísztermében tánciskolámat megnyitottam. Beiratkozni lehet a mai naptól lakásomon Arad, Sir. Mos Ajun (v. Szel-ucca) 19.—21. sz. alatt és a táncteremben délután 6-tól 8 óráig. Csütörtökön és vasárnap este 8-tól 11 óráig vendégórákat tartok a haladók részére. Tisztelettel: Henegár Miklós, okl. táncanár.

— Gyermekkocsik nagy vásártékban Hegedűsnél, Aradon.

— A hölgyek csakis Rozsnyay-féle Serail-crémet használjanak.

SPORT

O Galamblovó verseny Aradon. Az aradi „Juno” vadásztársaság 1924. évi augusztus hó 31.-én délelőtt 9 és fél órakor Aradon, a Gloria-CFR pályán tartandó előgalamb és üveggömb-lövőversenyt rendez, amelynek programja a következő: 1. Megnyitó verseny: 15 darab üveggömbre. Távolság 15 mtr. Tiszteletdíj I., II., III. helyezettnek. Nevezési díj 150 lej. 2. Főverseny: 10 élő galambra. Távolság 28 m. 3. Hiba feltételesen kizár. Tiszteletdíj I., II., III.-ik helyezettnek. Nevezési díj 200 lej. 3. Páros üveggömb verseny: 5 pár üveggömbre. Távolság 12 m. Tiszteletdíj I., II., III. helyezettnek. Nevezési díj 150 lej. 4. „Handicap”: 1 (egy) élő galambra. Handicapok a főverseny eredményei után állítatnak össze. Tiszteletdíj I., II., III. helyezettnek. Nevezési díj 200 lej. 5. Táv Handicap: 10 darab üveggömbre. Handicap az 1. és 3. sz. verseny eredményei után állítatnak össze. Tiszteletdíj I., II., III. helyezettnek. 6. Vigaszverseny: 1 (egy) előgalambra. Távolság 26 m. Ezen versenyben csak azok vehetnek részt, kik az előző versenyekben helyezve nem lettek. Tiszteletdíj I., II., III.-ik helyezettnek. Nevezési díj 200 lej. 7. Poulók előgalambra és üveggömbökre. Helyszini megbeszélés szerint.

Az aradi

Központi Étteremben

legkitünőbb koszt

maximális áron!

KOPROL használt csokoládé

KÖZGAZDASÁG

8.27-re emelkedett a lej Párisban

A devizapiacra a nagy kínálat paritás alá nyomta a külföldi devizák

(Saját tudósítónktól.) A lej napok óta tartott 8.20-as párisi árfolyama a mai jegyzésben 8.27-re emelkedett. A lej párisi emelkedése után a belföldi devizapiacra óriási kínálat indult meg külföldi devizákban és ez paritás alá nyomta a devizaárakat. Zürichben a lej megtartotta 2.40-es árfolyamát. Newyorkban 46 cent volt a lej árfolyama. Bankkörök a világpiacon ujjabb lej emelkedést várnak.

HELYI VALUTAÁRAK. (Augusztus 20.) Francia frank 12.30, svájci frank 41, dollár 215.50, dinár 2.75, szokol 6.52, lira 9.98, angol font 990. **Kifizetések:** Budapest 345, Bécs 323, Prága 6.48, Zürich 40.95, Milano 9.82, London 987, Páris 12.25, Newyork 216.50, Belgrád 2.70.

ZÜRICH NYITÁS. (Augusztus 20.) Amsterdam 206.50, New-

york 531, London 239050, Páris 28.70, Milano 23.61, Prága 15.90, Budapest 0.006950, Belgrád 6.55, **Bucuresti** 2.40, Varsó 0.000102.50, Bécs 0.0074.75.

ZÜRICH ZÁRÁLAT. (Augusztus 20.) Amsterdam 206.50, Newyork 531.50, London 2389, Páris 28.60, Milano 23.52, Prága 15.92.50, Budapest 0.0069.50, Belgrád 6.55, **Bucuresti** 2.40, Bécs 0.0074.75.

BUCURESTI TÖZSDEFZÁRÁLAT. (Augusztus 20.) **Kifizetések:** Páris 12.10, London 998, Newyork 218, Milano 9.94, Zürich 41.50, Bécs 0.0031.10, Prága 6.50. **Valuták:** Napoleon 810, arany márká 50, leva 1.50, török lira 1.10, angol font 995, francia frank 12.60, svájci frank 41, lira 9.80, drachma 3.80, dinár 2.55, dollár 216, lengyel márká 0.00040, osztrák korona 0.0032, magyar korona 0.0028. so kól 6.10.

Megjutalmazott állattenyésztők

A peregi-german (német-peregi) állattenyésztés zsűrijének döntése

(Saját tudósítónktól.) A peregi-german (német-peregi) állattenyésztés — amely, mint megirtuk — igen nagy siker mellett vasárnap folyt le, a bíráló-bizottság a következő jutalmakat osztotta ki:

Csödörökért: Bartolomei Mátyás (Nagylak) aranyérem és diszoklevél, Bartolomei András (Nagylak) ezüstérem és diszoklevél, Farkas Sándor (Kispereg) első díj: 3000 lej, Bálint Pál (Nagylak) második díj: 2000 lej, Preta János (Pécska) harmadik díj: 1000 lej, Nesnera Aladár (Németpereg) bronzérem és diszoklevél, Veriscanu György (Sajtény) diszoklevél, Chiciu Socra (Nagylak) diszoklevél.

Kancákért: Farkas Sándor (Kispereg) 3000 lej, Czéka József (Németpereg) 2000 lej, Berán Ferenc (Németpereg) 1000 lej, Berzi József (Németpereg) 600 lej, Podány Vince (Németpereg) 500 lej, Vid Lázár (Németpereg) 500 lej, Szigmeth Lajos (Németpereg) ezüst érem, Kotera Vince (Németpereg) bronzérem, Hampel Sándor bronzérem, Szigmeth János diszoklevél, Szabó Sándor diszoklevél.

Csikókért: Szabó Sándor (Németpereg) 2000 lej, Podony Vince (Németpereg) 1000 lej, Fuchs János (Németpereg) 600 lej, Duschek Vince (Németpereg) 500 lej, Szigmeth János (Németpereg) 300 lej, Borsos József (Magyarpécska) 200 lej, Tóth Mihály (Pécska) bronzérem, Schleifer Márton (Pécska) 600 lej, Czéka József ezüstérem, Duschek Vince bronzérem, Pécskai iskola ezüstérem.

Tehenekért: Özv. Gáper Józsefné 2000 lej, Hampel András 1000 lej, Berán József 500 lej,

Berán Rudolf aranyérem, Szigmeth János aranyérem, Hampel Károly ezüstérem, Schleifer József bronzérem.

Bikákért: Borsos András 600 lej, Duschek Vince 500 lej.

Tinókért: Fuchs János ezüstérem és 1000 lej, Hampel Károly 600 lej, Dietrich József 500 lej, Gazdasági Iskola (Pécska) ezüstérem.

Sertésekért: Podány József 200 lej, Szigmeth János 100 lej, Szigmeth Lajos 100 lej.

Juhokért: Roth Testvérek 200 lej, Duschek Vince 100 lej.

Szárnyasokért: Erdélyi Ferenc 200 lej (tyukokért), Kósa Antal 200 lej (galambokért), Venikó György 100 lej.

A díjakat és kitüntetéseket a bíráló-bizottság nevében Boncu Vazul vármegyei főjegyző osztotta ki szép beszéd kíséretében.

MOZI

Az aradi Marosparti mozgóképszínház igazgatósága értesíti a tisztelt közönséget, hogy augusztus 24.-étől, vasárnaptól az előadások a közönség érdekében pontosan 9 órakor kezdődnek.

xx Még ma, csütörtökön és pénteken vetíti az aradi Apolló mozgószínház az „Asszony-e vagy leány” című nagy sikerrel filmreirő gyönyörű Crocker regényt. — Jeanett dugaszdag apjától egyszerre elmaradnak a szokásos pénzküldemények és a leány cselédsorsba kerül Tomsonnánál, ahol addig előkelő módon nevelkedett. Tomsonné egy éjjel kizárja házából Jeanettet, aki feleségül megy vagyontalan szerelmeséhez. Évek múlva előkerül az apa, akinek Jeanette nem meri bevallani, hogy már férjnel van. Bonnyodalmos, kínos helyzetek származnak, Jeanett ismét az előkelő leány életét éli, mialatt súlyos anyai gondok gyötrik beteg gyermeke miatt. Végül Velencében megtörté-

nik a kibékülés. A főszerepet Lenkeffy Ica játssza.

xx Ma, csütörtökön mutatja be az aradi Uránia mozgószínház a „Nagyváros hiénái” című izgalmas kalandorfilmét. Az ötfelvonalos film minden jelenetével ujjabb, váratlan és meglepő fordulatot hoz. Annita artistanő egy találkozás után magához veszi régi barátját, Grétét, aki egy táncestélyen megismerkedik Annita ideáljával, Giuseppevel. Giuseppe állást szerez Grétének, aki nem tudja, hogy hamiskártyások barlangjába került, amelyet egy nap rendőrök szállanak meg és Grétét is elfogják. Annita közbenjárására sikerül kiszabadulnia, de apja, megtudván leánya sorsát, öngyilkos lesz. Gréte Alfonso de Castro szerelmében vigasztalódik. A romantikus hangulatú telített kalandorfilm szombatig marad az Uránia műsorán.

xx A szezon legnagyobb slágere a Szerelem tragédiája című filmremekmű, amelyet szombaton mutat be az aradi Apolló mozgószínház. Főszereplői: Mia May, Emil Jannings és Erika Glässner.

xx Jackie Coogannal a főszerepben legközelebb jön az aradi Urániában: Daddy, a kis vándormuzsikós.

xx „Az anyát” utoljára mutatja be ma este az aradi Marosparti mozgóképszínház. Teljesen indokolt az a hatalmas érdeklődés, amely ennek az utolérhetetlenül kedves és mélyen megható képnek az utolsó előadása iránt megnyilvánul. Egy anya története ez a film, egy anyáé, aki a legnagyobb önfeláldozással neveli fel gyermekeit, akinek minden gondolata a gyermeke, akinek soráért és boldogságáért ő a felelős. Az anyaság himnusza ez a film. A mélyen szerető és gondos anya mindent a gyermekeinek ad, magának semmit sem kíván, csak annak a tudatát, hogy gyermekei boldogok. Akkor is így szereti őket, amikor hálaiflanok a leggondosabb és a legszeretőbb édesanyával szemben a gyermekek, de ezért végül is elnyeri jutalmát, amikor gyermekei összegyűlnek a régi fészekben és megbánó könnyekkel borulnak az édesanya kezére. Az előadás pontosan fél 10 órakor kezdődik.

Az expressz katasztrófája

Merénylet-okozta vonatkisiklás.

Bucurestiből táviratozzák: A Grigora-Ghica-Voda expressz, amely tegnap délelőtt 11 óra 20 perckor indult el Bucurestiből, dél után 2 óra 53 perckor, melótt még Ghica-Voda állomásra érhetett volna. Csernovitz előtt kisiklott. Hogy a vonatot nagyobb szerencsétlenség nem érte, az a mozdonyvezető éberségének köszönhető. A vasuti vonalon a sin erősen fel volt görbülve és több helyen alátámasztva. Ez a körülmény készítette a mozdonyvezetőt nagyobb figyelmességre, aki amikor a mozdony inogni kezdett, azonnal fékezett. Emberéletben nem esett kár. Azt hiszik, hogy ismét büntényről van szó.

Fürdővendégek tolvajai

Fosztogatják a balatoni szállókat.

Budapestről táviratozzák: Vasárnap két betörés történt Balatonföldváron. Ismeretlen tettesek Vikár Gézáné, Garabonciás-szállóbeli szobáját feltörték és onnan körülbelül 150 millió magyar korona értékű ékszert loptak el. Ugyanekkor a Huba vezér szállóban is betörés történt és ott gróf Götzen Hubertné lakosztályából két aranygyűrűt és két jegygyűrűt, azonkívül közel százmillió korona értékű különféle valutákat vittek el a betörők. A csendőrség azonnal megindította a nyomozást. A gyanú két elegáns öltözött fiatalemberre irányul, akik vasárnap Balatonföldváron az összes szállodákban jártak, szobák iránt érdeklődtek, de sehísem béreltek lakást. Este a két fiatalember nyomtalanul eltűnt a fürdőhelyről. A csendőrség keresi a gyanús fiatalembereket.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

Felelős szerkesztő:

RÉTHY JÓZSEF



Különleges gyermekfelvételek, női- és férfi portrét, levelezőlapok, utlevélképek a legmodernebb kivitelben készülnek Bornstein photo-salonjában ARAD, (új Neuman-ház)

Figyelmeztetés!

Utlevél, vizum
Ügyekben legolcsóbb,

naponta futárindítás

Weiss Dávid
Arad, Str. Mărășești Kossuth-ut
Az államrendőrség mellett.

Gyűjtő-
helyek

LOBL Hírlapiroda
Arad, Apollo mozival szemben.
WEINBERGER cipőüzlet.

Apró hirdetések.

TUDNIVALÓ AZ APRÓHIRDETÉSEKRŐL: Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetés ára hétköznap 2 lej 50 banl, vasárnap 3 lej. — Vastagabb betűvel 5 lej, illetve 6 lej. — A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket délután 5 óráig vesztet fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szócig hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej. — A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa.

Levelezés.

FIATAL uriaszony barátot keres ki Öt kelő biztosítékra 2000 Lej költséggel kiegészítendő. Szíves megkeresést „Beccsület” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 4697

Alkalmazás.

FÉRFISZABÓ szakmában gyakorlatlalt rendelkező munkások felvételnek. Ugy zépi, mint kézmunkára. Str. Muresianu 7-9 (Nádor-u.) Arad. 10107

TANULÓ LEANYOK fizetéssel azonnal felvételnek. Színházi Versenybarát, Arad, Piața Avram Iancu (Szabadság-tér). 4695

MŰSZAKI üzletben, német-magyar levelezésben és más irodai teendőkhöz jár-
tas irodásasszonyt keresek. Ajánlatokat „Műszaki” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 4693

JOBB NŐ, aki két férfi háztartását vállalja, pericet főző, állandó jó alkalmazást nyer. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 4696

FEHÉRNEMŰ VARROLEANY felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4698

GYERMEK mellé ajánlkozik intelligens urileány, Cím Wallinger hirdetőjében, Arad. 15081

ÜGYES perzsaszőnyeg szövőleány felvétetik. Csakig elsőrangú erő ajánlkozik, Kell és Krausz cégnél Arad. 10108

EIN deutsches Fräulein wird zu einem dreijährigen Knaben gesucht. Andor Bársony Arad Piața Avram Iancu 18. 10108

JO házból való fiukat tanulólul fizetéssel felvesz Renaissance divatruház Arad Minorita palota Str. Bratianu 10108

Lakás.

ORVOSOK, fogorvosok részére kiválóan alkalmas 8 szobás, fürdőszobás, zárt folyosós lakás, két piactér között, átadó. Külön lépcsőházi bejárattal. Bettelheim-ügynökség, Arad, Piața Imp. Traian (Attila-tér) 1, I. em. 4667

Butorokat részletre kedvező fizetési feltételek mellett, 3261 beszerezhető

Garai Károly

butor raktárából. ARADON, Calea Banatului (Asztalos Sándor-u.) 5/12.

Kabát és ruha varrást vállal a legizlésebb kivitelben

Lissem Sándor

angol fránya divat-szalonn Arad, Piața A. Iancu 2., Szabadság-tér.

Vétel és eladás.

EGY gyapjuszövőgép teljesen üzemképes állapotban, eladó Micalaca-Veche Ó-Micalakán a Maros-malomban, Ruzsescu Aron-nál. 4692

BIEDERMAYER SZALON, ebédlő és öszekötő perzsa szőnyegek, szmirna szőnyegek, ékszeres, női íróasztal, függönyök valók méter számra, konyha ruhák, fotelok, interziás consoltükör, hintaszék szmirna terítővel, bőrgarnitúra, szalonok, szekrények, kredenc, trimo, kerti garnitúra, nagy szarvas aggancs, scheslon terítők, csillárok, dísztárgyak festmények, stb. eladók. Arad, Strada Consistoriului (Batthyány-ucca) 12. szám, I. em. jobb. 1000

ELSŐRENDŰ rózsaburgonya legolcsóbban kapható Luitwak cégnél Aradon. Hazaszállítást vállal. 4699

PERZSA és egyéb szőnyegek, butorokat, antik tárgyakat, ezüstneműt, fehérneműt, kézmunkát, festményeket, dísz-tárgyakat bizományba veszek. Arad, Strada Consistoriului 12. (Batthyány-ucca.) I. em. jobb. 1000

HASZNÁLT ÓLOM megvételre keres-
tik. Bővebbet a kiadóban.

Ezüst tárgyakért

ékszerékért, törmelek arany és ezüstért, műfogakért Igen magas árakat fizet **KUN JOZSEF** ékszerész Arad, Bulv. Regina Maria

Ingatlan.

NAGYKERTES 3 szobás stb. ház átvehető lakással, eladó. Bettelheim-ügynökség, Arad, Piața Imp. Traian (Attila-tér) 1, I. em. 4668

MAGAS FÖLDSZINTES kettős ház a Str. Cetății (Óvár-u.) 7. sz. a., elköltözés miatt eladó. Kizárólagos megbízott: Bettelheim-ügynökség, Arad, Piața Imp. Traian (Attila-tér) 1, I. em. 4669

Üzletek.

TÁRSULNA intelligens uriaszony kereskedői képességgel jó menetelű nőidivat üzlethez. Tőke megbeszélés szerint. Cím Sándor hírlapirodában Arad. 10108

Szeptember 1-ére

elfoglalható 4 szoba, előszobás lakással bíró belvárosi ház, istállóval, udvar nagy gyümölcsös kerttel 360.000 Lejért eladó. Megbizott: „URANUM” iroda, Arad, főpostával szemben. 16048

Csedás hatású araszépitő és finomító a Földes-féle Margit és Madelaine creme.

Előbbi nappal, utóbbi éjjeli használatra. Eltűntet szepőket és májfoltokat, atkákat (mitessor) ráncokat és redőket. Az aro pár napi használat után lüde, hamvas rózsás lesz, arottsztátlanságok eltűnnek. Zsiros aroú hölgyeknek és uraknak ajánlunk **HELACITOT**. Minden nap használatra **MARGIT-SZAPPANT** és **MARGIT-PÜDERT**. **Dr. Földes gyógyszerár Arad**

Épületasztalosáru

Láda

Famegmunkáló

Földes Testvérek ARAD,

Piața Cetate Vechi (Óvár-tér.) — Telefon: 878.



SZEGFÜ

ARAD

Luther-tér

Telefon 111.

írógépvállalat
állandóan nagy választék új és használt

ROYAL, UNDERWOOD

és egyéb gépekben.

Alkalmi vetelek.

Erdély legnagyobb
írógépjavitóműhelye és kellekraktára

Ipartelepnek

alkalmas ház, a tóterhez közel, átvehető 4 szobás lakással, 635 □-öles telekkel, 450.000 Lejért E L A D O. Megbizott „URANUM” iroda Arad, főpostával szemben. 16048

Aranyért, ezüstért Reiner József fizet a legtöbbet, óra, ékszer üzlete Aradon, a Lutheránus templom mellett.

Szines nyomtatványokat,

Étiquetteket, szines plakátokat, üzleti nyomtatványokat a szokásosnál szöb kivitelben készít

INGUSZ nyomda

ARAD, Str. Garagiale (Csiky Gergely-u.) 7-15. Telef.: 677.

Gyermekkocsik

legfinomabb kivitelben legolcsóbban kaphatók. Mindennemű gyermekkocsi javításokat, gumizást, fedőkészítést, fényezést vállalunk. 3237

Gyermekkocsiüzem

Arad, Str. Simona Bahat 19. (Dessowffy-u)

Cserép

duplafalcos 253. sz., legjobb minőségben, legjutányosabb árban kapható.

Pollák Sándor
gőztéglagyárában, Aradon.

BEVEZETETT ÜZLET

a főt legforgalmasabb részén cementezett pincével, osaládi okok miatt előnyös fizetési feltételekkel

azonnal átvehető
Cím: „Sándor” hírlapirodában, Arad.

Furnirutazó,

ki a butorszakmában jártas és a német, román nyelvet bírja,

felvétetik

Szekely és Réti Erdélyrészi Butorgyár R.-T.-nál Tárgu-Mures (Marosvásárhelyen).

Használt ólom

megvételre kerestetik.

Naponta inditunk futárt Clujra (Kolozsvárra). Magyar és cseh vizumot 36 óra alatt szerzünk. **Sándor** (volt Kelet) Hírlapiroda, Arad, Bul. Regina Maria 10. Hájós gyógytár mellett.

Zombolyai cserép ezrenként 2950 lej Vagyonfátelnál árkedvzsmény **Földes Testvérek** Arad, Radnal-u. 10. és Óvár-tér. :: Telefon 878.